



CH-3003 Berna
DFF, dor

Alle cerchie interessate
secondo elenco dei destinatari

Riferimento/Segno dell'incarto: 482.9/dor

Berna, 13 novembre 2014

**Revisione dell'ordinanza sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione private
(entrata in vigore prevista per il 1° luglio 2015)**

Gentili Signore, Egregi Signori,

in allegato vi trasmettiamo un progetto di revisione dell'ordinanza sulla sorveglianza (OS),
con l'invito a volervi pronunciare nell'ambito della presente indagine conoscitiva.

Potete inoltrare un vostro eventuale parere entro il **12 dicembre 2014** mediante posta elettronica (regulierung@gs-efd.admin.ch) o per posta (Segreteria generale, Servizio giuridico, Bundesgasse 3, Bernerhof, 3003 Berna).

Con i migliori saluti.

Daniel Roth
Capo Servizio giuridico DFF

Allegati:

- Progetto di revisione dell'OS d/f
- Rapporto esplicativo d/f

Elenco dei destinatari dell'indagine conoscitiva

- acsi, associazione consumatrici e consumatori della Svizzera italiana, Via Polar 46, casella postale 165, 6932 Lugano-Breganzona
- economiesuisse, Verband der Schweizer Unternehmen, Postfach, 8032 Zürich
- Fédération romande des consommateurs, rue de Genève 17, case postale 6151, 1002 Lausanne
- Konsumentenforum kf, Belpstrasse 11, 3007 Bern
- Schweizerischer Versicherungsverband SVV, C.F.Meyer-Strasse 14, Postfach 4288, 8022 Zürich
- Stiftung für Konsumentenschutz SKS, Monbijoustrasse 61, Postfach, 3000 Bern 23